

JBL ONBEAT™ AIR

Dock Altoparlante AirPlay per iPod/iPhone/iPad



MANUALE DI ISTRUZIONI



ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

Attenzione, leggere leggere le seguenti precauzioni prima dell'uso.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Mantenere queste istruzioni.
3. Osservare tutti gli avvisi.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non usare questo apparecchio nelle vicinanze di acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non bloccare nessuna delle aperture di ventilazione. Installare seguendo le istruzioni del fabbricante.
8. Non installare vicino a sorgenti di calore come radiatori, diffusori di aria calda, stufe o altri apparati (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Non ostacolare i sistemi di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata dispone di due spinotti di dimensioni diverse. Una spina del tipo con messa a terra dispone di due spinotti e di un terzo spinotto centrale. Lo spinotto più grande, nel primo caso, e quello centrale, nel secondo, servono a fornire sicurezza. Se la spina in dotazione non entra nella presa, consultare un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
10. Evitare che il cavo di alimentazione venga calpestato o pizzicato, soprattutto all'altezza delle spine e delle prolunghie, e nel punto in cui fuoriescono dall'apparecchio.
11. Usare solo gli attacchi/accessori specificati dal fabbricante.
12. Usare solo con il carrello, stand, tripode, supporto o tavolo specificato dal fabbricante o venduto con l'apparato. Quando si usa un carrello, fare attenzione quando si sposta per evitare danni dovuti alla caduta dell'apparecchio.
13. Scollegare l'apparecchio in caso di temporali o quando non si utilizza l'unità per un lungo periodo di tempo.
14. Per qualsiasi operazione di assistenza, rivolgersi al personale qualificato. Si richiede assistenza quando l'apparato viene danneggiato in qualsivoglia maniera, ad es. usura del cavo di alimentazione o della presa, versamento di liquidi o urto con oggetti sull'apparato; oppure, qualora l'apparato sia esposto a pioggia o umidità, non funzioni normalmente o sia caduto.
15. Non esporre il presente apparecchio a gocciolamenti o spruzzi ed assicurarsi che nessun oggetto pieno di liquidi, come per esempio un bicchiere, venga situato su di esso.
16. Per scollegare completamente questo apparecchio dall'alimentazione AC principale, scollegare la spina dell'alimentazione dalla presa AC.
17. La spina principale dell'alimentazione deve essere sempre disponibile.
18. Non esporre le batterie a calore eccessivo come la luce del sole, fuoco o simili.



LA SPIA LAMPEGGIANTE CON LA FRECCIA ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO HA LO SCOPO DI AVVISARE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI "TENSIONE PERICOLOSA" NON ISOLATA ALL'INTERNO DELLA SCATOLA DEL PRODOTTO CHE PUÒ ESSERE DI SUFFICIENTE GRANDEZZA DA COSTITUIRE UN RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA PER LE PERSONE.

ATTENZIONE!

RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE
NON APRIRE

ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O CHOC ELETTRICI, NON ESPORRE IL PRODOTTO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.



IL PUNTO ESCLAMATIVO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO HA LO SCOPO DI AVVISARE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI IMPORTANTI ISTRUZIONI D'USO E DI MANUTENZIONE (ASSISTENZA) NELLA DOCUMENTAZIONE CHE ACCOMPAGNA IL PRODOTTO.

VEDERE LE DICITURE SULLA PARTE INFERIORE DEL PRODOTTO.

Battery Disposal

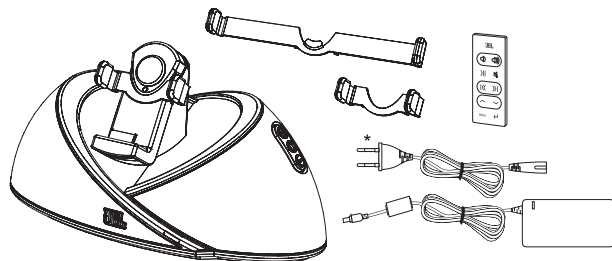
CAUTELA: RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA DEL TELECOMANDO VIENE SOSTITUITA CON UNA DEL TIPO ERRATO. SMALTITE LE BATTERIE USATE SECONDO QUESTE ISTRUZIONI.

Rechargeable batteries (i.e., nickel cadmium, nickel metal-hydride, lithium and lithium-ion) are hazardous household materials and may pose an unnecessary health and safety risk.

In the European Union and other locations, it is illegal to dispose of any battery with household trash. All batteries must be disposed of in an environmentally sound manner. Contact your local waste-management officials for information regarding the environmentally sound collection, recycling and disposal of used batteries.

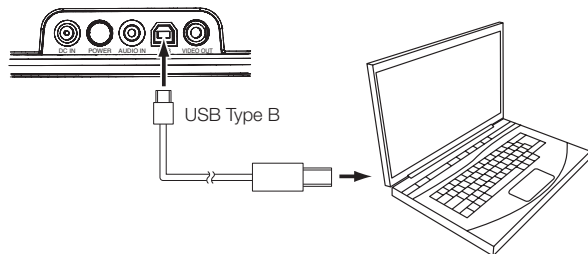
CONNETTERE ED IMPOSTARE IL VOSTRO JBL ONBEAT™ AIR

1. Disimballare con cura il sistema e verificare che tutti gli articoli mostrati siano presenti: JBL OnBeat™ Air sistema audio, alimentatore, cavo elettrico*, telecomando, adattatore iPod/iPhone ed adattatore iPad.

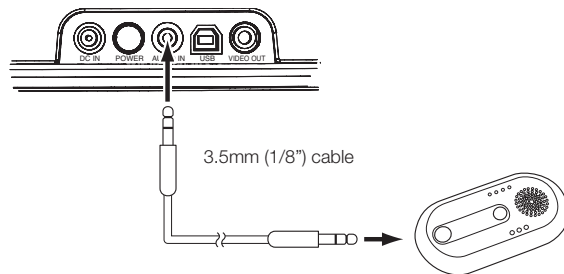


* AC cord varies by region.

2. Connettere un cavo USB tipo B (non incluso) alla porta USB del JBL OnBeat speaker dock ed all'ingresso USB del computer dove è installato iTunes. Ciò permetterà di sincronizzare un dispositivo iPod/iPhone/iPad inserito nella stazione con iTunes (vedere Sincronizzazione con la libreria iTunes, a pagina 9).



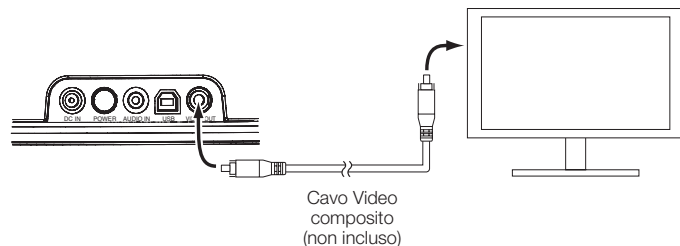
3. Se intendete utilizzare il vostro JBL OnBeat speaker dock con una sorgente audio proveniente da altri prodotti, inserite l'estremità di un cavo stereo standard 3,5 mm (non incluso) nel connettore audio, e collegare l'altra estremità all'uscita audio del dispositivo o all'uscita per le cuffie.



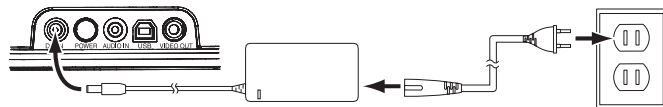
IMPORTANTE: Se state utilizzando contemporaneamente un iPod, iPhone o iPad connessi all'apparecchio e un'altra sorgente audio contemporaneamente, sentirete entrambi i suoni dei dispositivi mixati insieme attraverso il JBL OnBeat Air. Per ascoltare solo una delle due sorgenti dovrete spegnere manualmente il dispositivo che non volete sentire.

NOTA IMPORTANTE PER TUTTI I PRODOTTI ELETTRONICI: Prima di inserire o disinserire i cavi audio dal jack di ingresso audio del dispositivo, è buona pratica togliere prima l'alimentazione al dispositivo. Ciò prolungherà la vita della vostra unità, ed aiuterà a proteggervi dall'energia statica e da potenziali danni.

4. Se volete visualizzare video o foto del vostro dispositivo iPod, iPhone o iPad su di una TV, dovete collegare un'estremità del cavo video composito (non incluso) al connettore di uscita video del JBL OnBeat Air, e collegare l'altra estremità all'ingresso video del connettore della vostra TV.



5. Inserite l'alimentatore incluso nella presa di corrente (se è presente più di un alimentatore, scegliete quello idoneo al vostro paese). Poi collegare l'alimentatore all'ingresso 6V DC del JBL OnBeat Air e quindi alla corrente.

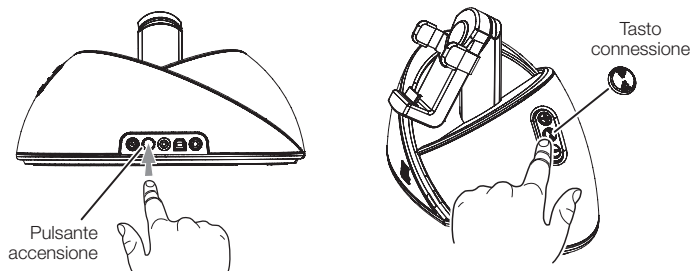


CONFIGURARE IL JBL ONBEAT AIR PER L'UTILIZZO DELLA WI-FI®

Prima di poter inviare l'audio attraverso AirPlay, dovete configurare il vostro JBL OnBeat Air per l'utilizzo della rete Wi-Fi®. Dovrete eseguire quest'operazione solo la prima volta che cercate di collegare il JBL OnBeat Air alla vostra rete Wi-Fi.

NOTA - APPLICAZIONE EASY SETUP: Potete scaricare l'applicazione per la configurazione semplificata del JBL OnBeat Air visitando il seguente sito web: www.jbl.com/onbeatair.

1. Assicuratevi che la rete Wi-Fi sia accesa e funzioni correttamente.
2. Accendete il JBL OnBeat Air premendo il tasto di accensione dell'unità. Il LED di status lampeggerà verde e, dopo diversi secondi, passerà al color ambrà.



3. Dopo che il LED di stato è diventato color ambrà, premete il tasto Connect del JBL OnBeat Air per tre secondi. Il LED di stato dell'unità lampeggerà bianco e verde per indicare che il JBL OnBeat Air è in modalità connessione.
4. Mentre il JBL OnBeat Air è in modalità connessione, utilizzate il vostro Mac, PC, iPhone, iPod touch o iPad per cercare il dispositivo di rete wireless chiamato "JBL OnBeat Air" e collegatevi ad esso (Vedete gli esempi nella pagina seguente: Windows XP (in alto), Windows Vista (in basso a sinistra), Mac OS (in basso a destra)).



5. Aprite il browser internet sul vostro Mac, PC, iPhone, iPod touch o iPad, e andate alla seguente pagina web: <http://169.254.1.1> La pagina web visualizzerà la pagina delle informazioni di configurazione.



6. Inserite il nome per il JBL OnBeat Air che state configurando sulla finestra Nome Del JBL OnBeat Air e cliccate il tasto Cambia. (Se avete più di un JBL OnBeat Air vi raccomandiamo di impostare ogni unità a turno lasciando le altre unità spente.)

7. Utilizzate il menù a scorrimento per selezionare l'SSID della vostra rete wireless ed inserire la password di rete WEP o WPA. Quando avete terminato, cliccate il tasto Connetti sullo schermo.
8. Quando il JBL OnBeat Air si è collegato con successo alla vostra rete Wi-Fi, il LED di status diventerà color bianco fisso. Se non è stato in grado di collegarsi alla rete, il LED lampeggerà color ambra. Ripetete i passi da 4 a 7 o controllate la rete Wi-Fi se il LED continua a lampeggiare color ambra.
9. Ripristinate le impostazioni del dispositivo sorgente alla rete Wi-Fi casalinga.

Il vostro JBL OnBeat Air adesso ricorderà le informazioni di sicurezza del vostro router Wi-Fi e si collegherà sempre automaticamente alla rete Wi-Fi finché il vostro router è attivo e finché l'apparecchio è acceso o in modalità Sleep.

Se il JBL OnBeat Air si scollega dalla rete Wi-Fi, tenete premuto il tasto Connect dell'unità per tre secondi e ripetete i passi da 4 a 7.

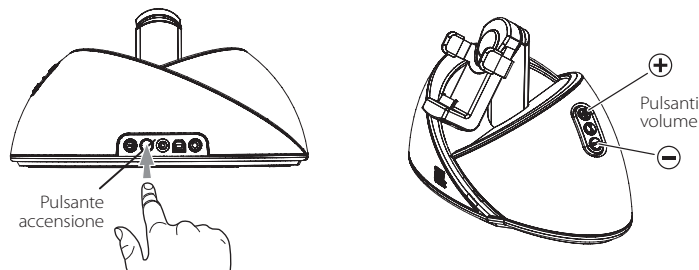
IMPORTANTE: Se la vostra rete Wi-Fi richiede che configurate manualmente le impostazioni Wi-Fi del JBL OnBeat Air, vedete la sezione *Configurare manualmente le impostazioni Wi-Fi del JBL OnBeat Air*, a pagina 10.

UTILIZZO DEL VOSTRO JBL ONBEAT AIR

Per accendere il JBL OnBeat Air premete il tasto di accensione dell'unità. Il LED di status dell'unità lampeggerà verde mentre il sistema si avvia. Per spegnere il JBL OnBeat Air premete di nuovo il tasto di accensione dell'unità. Il LED di status si spegnerà. Mentre è in modalità off, la funzione AirPlay è disattivata per minimizzare il consumo di energia. **NOTA:** Il JBL OnBeat Air non entra automaticamente in modalità off.

Per mettere il JBL OnBeat Air in modalità Sleep mentre un dispositivo iPod, iPhone o iPad è collegato, tenete premuto il tasto Play/Pause del telecomando per due secondi. Il LED di status diventerà ambra quando l'unità è in modalità Sleep. Per riaccendere il JBL OnBeat Air dalla modalità Sleep, premete qualunque tasto sull'unità o sul telecomando.

Il JBL OnBeat Air entrerà automaticamente in modalità Sleep quando nessun tasto viene premuto o nessun segnale audio viene ricevuto per 10 minuti.



Lo status Wi-Fi dell'unità rimarrà attivo e il LED di status sarà color ambra. Per spegnere il sistema, premete il tasto di accensione. Il LED di status si spegnerà.

Regolare il volume utilizzando i pulsanti (+) e (-). Premere entrambi i pulsanti per silenziare; premere uno dei due pulsanti per ripristinare il volume. Il LED di status lampeggerà bianco. Premete uno qualunque dei tasti volume per annullare il muto.

ASCOLTARE AUDIO IN STREAMING AIRPLAY

Il JBL OnBeat Air può riprodurre file audio o una stazione radio internet in streaming da iTunes 10.1 (o più recente) su un computer collegato in rete o da un dispositivo iPod, iPhone o iPad con iOS 4.2 o successivo. (iTunes è un programma scaricabile gratuitamente per computer Mac e PC, disponibile su www.apple.com/iTunes.)

NOTA: Prima di poter utilizzare la funzione streaming AirPlay, il JBL OnBeat Air dev'essere collegato alla rete Wi-Fi.

Per iniziare lo streaming dal computer, avviate iTunes, cliccate sul tasto AirPlay che appare in fondo alla pagina di iTunes e selezionate "JBL OnBeat Air" nella lista pop-up che appare.



Per avviare lo streaming da un dispositivo iPod, iPhone o iPad, toccate il tasto AirPlay sullo schermo e selezionate "JBL OnBeat Air" nella lista di selezione altoparlante che appare.

- Se il JBL OnBeat Air è in modalità Sleep quando premete Play in iTunes 10.1 o sul dispositivo iPod, iPhone o iPad, il JBL OnBeat Air si accenderà automaticamente. Passate all'ingresso AirPlay ed iniziate a riprodurre l'audio in streaming.

- Se viene riprodotta musica da un iPod, iPhone o iPad posto sul dock, o attraverso il connettore in ingresso Aux, e viene avviato un flusso AirPlay da un altro dispositivo, il JBL OnBeat Air passerà automaticamente all'ingresso AirPlay.

Per utilizzare il telecomando del JBL OnBeat Air per il controllo di riproduzione di base dell'audio in streaming, selezionate "Permetti il controllo di iTunes dal altoparlanti remoti nel programma: Modifica > Preferenze > Menù dispositivi.



Dare al JBL OnBeat Air il permesso di controllare iTunes per Windows (in alto); per Mac OS (in basso)

NOTA: Quando iniziate uno streaming AirPlay, il JBL OnBeat Air lo riprodurrà al volume corrente ed il volume di iTunes si sincronizzerà con il volume del JBL OnBeat Air. Utilizzate i tasti volume Su/Giù del JBL OnBeat Air per regolare il volume.

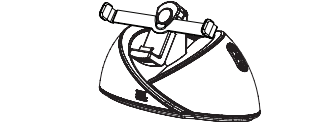
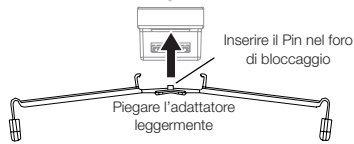
COLLEGARE IL TUO iPod, iPhone O iPad

IL vostro JBL OnBeat Air è provvisto di due adattatori: Uno per iPod touch/iPod classico/iPhone, ed un altro per il dispositivo iPad (NOTA: I modelli iPod nano non richiedono la clip adattatore.) Gli adattatori permettono di inserire le unità al sistema con o senza una custodia applicata. Attaccate la clip adattatore appropriata al JBL OnBeat Air, come mostrato nella seguente colonna.

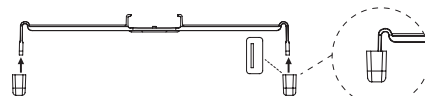
iPod touch/iPhone



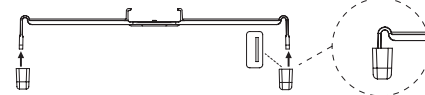
iPad



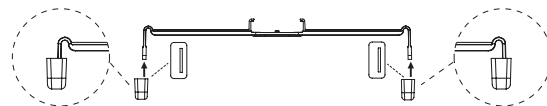
Per iPad 1



Per iPad 2



Per iPad 2 con Smart Cover

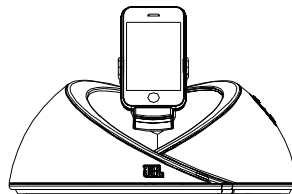


ROTAZIONE DEL DISPOSITIVO

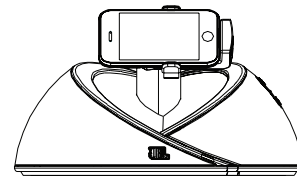
Quando un dispositivo iPod o iPhone è connesso al sistema JBL OnBeat Air, potete ruotare il dispositivo in modalità panorama. **IMPORTANTE:** Non potete ruotare il dispositivo quando è connesso un iPad.

Per ruotare il dispositivo in modalità panorama, ruotare di 90 gradi in senso antiorario. Per riportare alla modalità ritratto ruotare di 90 gradi in senso orario. Il sistema rimarrà in posizione sia in modalità panorama che ritratto.

Modalità verticale

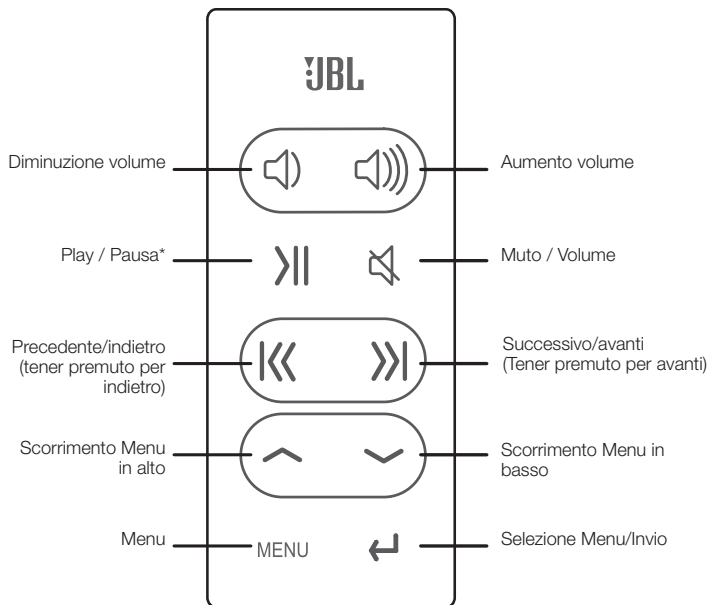


Modalità orizzontale



Posizionare il vostro dispositivo JBL OnBeat Air sul connettore del sistema. Assicuratevi che il dispositivo sia connesso totalmente sul connettore. Premere la parte superiore del vostro iPod/iPhone/iPad tutta indietro sull'adattatore o contro il sistema per assicurarla al sistema.

FUNZIONI DEL TELECOMANDO



* Il menù di navigazione dell'iPod touch e dell'iPhone potrebbe richiedere l'attivazione manuale delle musica sul dispositivo.

CARICARE UN DISPOSITIVO iPod/iPhone/iPad CONNESSO AL SISTEMA

Il JBL OnBeat Air caricherà il vostro iPod o iPhone tutte le volte che sarà connesso al sistema.

NOTA: JBL OnBeat Air potrebbe non caricare un iPad attraverso la connessione USB del PC. Se un iPad è ricaricabile tramite connessione USB ad un PC, sarà ricaricabile anche tramite JBL OnBeat Air. Se un iPad non è ricaricabile tramite connessione USB ad un PC, non sarà ricaricabile anche tramite JBL OnBeat Air.

RIPRODURRE FILE VIDEO E FOTO

Quando mettete un dispositivo iPod, iPhone o iPad sul dock del JBL OnBeat Air, la sua uscita video sarà automaticamente disattivata, anche se era attiva prima del collegamento.

Per attivare l'uscita video del JBL OnBeat Air, premete il tasto Menù del telecomando per almeno due secondi. Il LED di status del JBL OnBeat Air lampeggerà una volta di bianco. Il video dal dispositivo iPod, iPhone o iPad sarà riprodotto sul televisore collegato. Per spegnere l'uscita video, premete di nuovo il tasto Menù del telecomando per almeno due secondi. Il LED di status del JBL OnBeat Air lampeggerà due volte di bianco.

SINCRONIZZAZIONE CON LA VOSTRA LIBRERIA ITUNES

NOTA: Prima di provare a sincronizzare il vostro iPod/iPhone/iPad con iTunes, assicurarsi che sia l'iPod/iPhone/iPad che iTunes siano aggiornati con l'ultima versione software.

1. Assicuratevi che la porta USB del JBL OnBeat Air sia collegata al computer dove è situata la libreria iTunes.
2. Mettete sul dock del JBL OnBeat Air il vostro dispositivo iPod/iPhone/iPad.
3. Utilizzare il software iTunes del computer per la sincronizzazione dell'iPod/iPhone/iPad.
4. A sincronizzazione ultimata, disconnettere l'iPod/iPhone/iPad tramite iTunes.

LED DI STATO

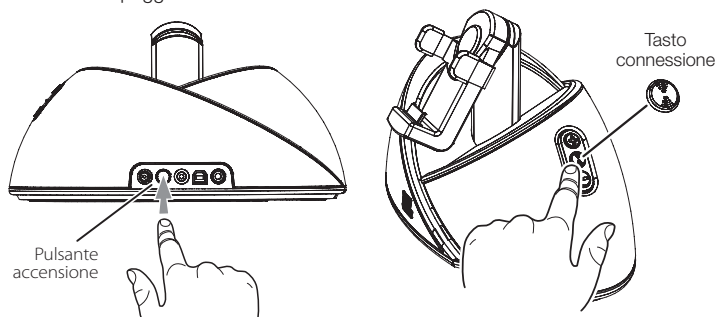
Il LED di status del JBL OnBeat Air visualizzerà diversi colori e schemi per indicare lo status dell'unità:

Colore del LED di stato	Stato
Bianco - fisso	Il JBL OnBeat Air è acceso e collegato alla rete Wi-Fi
Verde - Lampeggiante	Il JBL OnBeat Air si sta avviando; il JBL OnBeat Air sta cercando di collegarsi ad una rete Wi-Fi
Verde e bianco - lampeggio alternato	Il JBL OnBeat Air è in modalità Collegamento (vedete la sezione <i>Configurare il JBL OnBeat Air per l'utilizzo della Wi-Fi</i> , a pagina 4)
Ambra - Costante	Il JBL OnBeat Air è in modalità Sleep
Ambra - Lampeggia	Il JBL OnBeat Air non è riuscito a collegarsi alla rete Wi-Fi
Ambra - lampeggio lento	Il software di aggiornamento del JBL OnBeat Air è in caricamento
Bianco - Flash singolo	L'uscita video del JBL OnBeat Air è attiva
Bianco - due flash	L'uscita video del JBL OnBeat Air è spenta
Bianco - lampeggiante	Il JBL OnBeat Air è impostato su muto
Ambra/bianco /verde - alternati	L'aggiornamento del software del JBL OnBeat Air è fallito
Spento LED	JBL OnBeat Air è spento

CONFIGURARE MANUALMENTE LE IMPOSTAZIONI WI-FI DEL JBL ONBEAT AIR

Seguite questi passi se la vostra rete Wi-Fi richiede la configurazione manuale delle impostazioni Wi-Fi del JBL OnBeat Air.

1. Assicuratevi che la rete Wi-Fi sia accesa e funzionante.
2. Accendete il JBL OnBeat Air premendo il tasto di accensione sull'unità. Il LED di status lampeggerà di verde.



3. Premete il tasto Connect del JBL OnBeat Air per tre secondi. Il LED di status dell'unità lampeggerà di bianco e verde per indicare che il JBL OnBeat Air è in modalità connessione.
4. Mentre il JBL OnBeat Air è in modalità Connessione, utilizzate il vostro Mac, PC, iPhone, iPod touch o iPad per cercare il dispositivo di rete wireless chiamato "JBL OnBeat Air" e collegatelo ad esso (vedete gli esempi nella seguente pagina: Windows XP (in alto), Windows Vista (in basso a sinistra), Mac OS (in basso a destra)).



5. Aprite il browser internet del vostro computer ed andate alla seguente pagina web: <http://169.254.1.1>

6. Quando appare la pagina di setup, selezionate Configurazione Manuale nella lista a sinistra. Appairà la pagina di configurazione wireless.



7. Nel menù a cascata della modalità IP, selezionate Manuale ed inserite le impostazioni della rete nei campi presenti. (Potreste dover chiedere le impostazioni di rete al vostro ISP o all'amministratore della rete). Cliccate su Applica per salvare le impostazioni.

8. Riportate la connessione di vostro computer o del dispositivo alla rete Wi-Fi casalinga.

AGGIORNAMENTO SOFTWARE

Il JBL OnBeat Air ha un software aggiornabile che vi lascia il vantaggio di nuove caratteristiche e miglioramenti via via che diventano disponibili. Andate alla pagina www.jbl.com/onbeatairupgrade per informazioni su come controllare la versione del firmware della vostra unità e per le istruzioni per l'aggiornamento ad una versione del programma più recente.

SPECIFICHE TECNICHE

Compatibilità* (AirPlay)	iTunes 10.1 e successivi (Mac e PC), iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch (4° generazione), iPod touch (3° generazione), iPod touch (2° generazione), iPad, iPad 2
Compatibilità* (docking):	iPad 2, iPad Wi-Fi + 3G, iPad Wi-Fi, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone, iPod touch 4G, iPod touch 3G, iPod touch 2G**, iPod touch**, iPod nano 5G, iPod nano 4G, iPod nano 3G, iPod nano 2G, iPod nano
Compatibilità rete Wi-Fi:	802.11b/g
Trasduttore:	2 Trasduttore a pieno regime JBL Phoenix SE
Potenza:	7.5 watt x 2
Risposta in frequenza:	70Hz – 20kHz
Rapporto segnale/rumore:	80dB
Impedenza d'ingresso (Aux):	10k ohm
Connettori d'ingresso:	Connessione principale - connettore per iPod, iPhone o iPad; Connessione ingresso ausiliaria - mini-jack stereo 1/8" (3.5mm)
Temperatura di funzionamento:	32°F – 104°F (0°C – 40°C)
Requisiti di alimentazione:	13V DC, 2.5A
Consumo Energia:	30W (massimo); 0.5W (off)
Dimensioni (P x L x H):	146mm x 275mm x 135mm (5-3/4" x 10-13/16" x 5-5/16")
Peso:	0.88kg (1.9 lb)

* Compatibilità al momento della compilazione. Per le più aggiornate informazioni sulla compatibilità fare riferimento a www.jbl.com

** Versione 3.0 o superiore

RISOLUZIONE PROBLEMI JBL ONBEAT AIR

PROBLEMA	SOLUZIONE
Nessun suono (il LED di status non è illuminato):	• Assicurarsi che l'alimentatore sia connesso a JBL OnBeat Air e ad una presa elettrica funzionante. • Assicuratevi che il JBL OnBeat Air sia acceso premendo il tasto di alimentazione.
Nessun suono (il LED di status si illumina di bianco fisso):	• Alzare il volume (+) utilizzando l'apposito tasto. • Se state utilizzando un sorgente AirPlay, assicuratevi che essa sia in modalità AirPlay e che avete selezionato il "JBL OnBeat Air" nella lista di selezione altoparlante. Vedete la sezione <i>Ascoltare audio in streaming AirPlay</i>, a pagina 7. • Assicuratevi che la sorgente AirPlay sia collegata alla rete Wi-Fi. • Se state utilizzando un dispositivo iPod/iPhone/iPad collegato al dock, assicuratevi che sia correttamente inserito nel JBL OnBeat Air. • Se state utilizzando una sorgente audio ausiliare, assicurarvi che il cavo audio sia connesso correttamente all'ingresso del JBL OnBeat Air ed all'uscita del dispositivo audio. • Assicurarsi che l'iPod/iPhone/iPad o altro dispositivo audio non siano in Pausa, e che il volume non sia abbassato totalmente.
Nessun suono (il LED di status lampeggia color ambra):	• Se state utilizzando una sorgente AirPlay, assicuratevi che il JBL OnBeat Air sia collegato alla rete Wi-Fi. Vedete la sezione <i>Configurare il JBL OnBeat Air per l'utilizzo della Wi-Fi</i>, a pagina 4.
I controlli del volume del JBL OnBeat Air non funzionano con i dispositivi sorgente AirPlay:	• Assicuratevi che la sorgente AirPlay sia impostata su "Permetti il controllo da altoparlanti remoti". Vedete la sezione <i>Ascoltare l'audio in streaming AirPlay</i>, a pagina 7.
Il telecomando del JBL OnBeat Air non controlla i dispositivi sorgente.	• Assicuratevi che la sorgente AirPlay sia impostata su "Permetti il controllo da altoparlanti remoti". Vedete la sezione <i>Ascoltare l'audio in streaming AirPlay</i>, a pagina 7.

Continua a pagina 14

RISOLUZIONE PROBLEMI JBL ONBEAT AIR (CONTINUA)

PROBLEMA	SOLUZIONE
Il suono gracchia o è distorto:	• Abbassare il volume dell'iPod/iPhone/iPad o di altra sorgente di suono. • Assicurarsi che l'equalizzatore dell'iPod/iPhone/iPad sia disattivato.
Forte fruscio o disturbo:	• Assicurarsi che il cavo audio sia inserito totalmente nell'ingresso audio del JBL OnBeat Air. • Sostituire il cavo audio. • Togliere l'alimentatore e inserirlo in una differente presa di corrente.
L'audio viene solo da uno degli altoparlanti del JBL OnBeat Air:	• Assicurarsi che l'iPod/iPhone/iPad sia inserito correttamente nel connettore dell'apparecchio. • Assicurarsi che il cavo audio sia inserito totalmente nell'ingresso audio del JBL OnBeat Air. • Assicurarsi che il cavo audio sia un cavo stereo.



HARMAN Consumer, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

© 2011 HARMAN International Industries, Incorporated. Tutti i diritti sono riservati.

JBL è un marchio proprietario di HARMAN International Industries, Incorporated, registrato negli Stati Uniti e/o altre nazioni. JBL OnBeat è un marchio proprietario di HARMAN International Industries, Incorporated.

AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iTunes e iPod touch sono marchi registrati di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. iPad è un marchio di Apple Inc. "Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" significa che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificatamente per iPod, iPhone e iPad, rispettivamente, ed è stata certificata dallo sviluppatore per soddisfare gli standard Apple. Apple non è tuttavia responsabile per il funzionamento di questo dispositivo o della sua conformità agli standard legislativi e di sicurezza. iPod/iPhone/iPad non inclusi

Wi-Fi ed il logo Wi-Fi Certified sono marchi commerciali registrati della Wi-Fi Alliance. Wi-Fi è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance.

Funzionalità, specifiche e aspetto sono soggetti a modifica senza preavviso.

Part no. 950-0360-001 Rev.: A